

PADOMES LĒMUMS

(2014. gada 4. decembris)

ar ko apstiprina to, ka Eiropas Komisija Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā noslēdz Nolīgumu par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un Šveices Konfederāciju, ar ko Šveices Konfederācija pievienojas pētniecības un inovācijas pamatprogrammai “Apvārsnis 2020” un Eiropas Atomenerģijas kopienas pētniecības un mācību programmai, kura papildina “Apvārsni 2020”, un kas reglamentē Šveices Konfederācijas dalību ITER pasākumos, kurus īsteno “Kodolsintēze enerģijas ieguvei”

(2014/954/Euratom)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 101. panta otro daļu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2013. gada 15. novembrī pilnvaroja Komisiju Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā sākt sarunas ar Šveices Konfederāciju nolūkā noslēgt visaptverošu nolīgumu par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un Šveices Konfederāciju, ar ko Šveices Konfederācija pievienojas pētniecības un inovācijas pamatprogrammai 2014.–2020. gadam “Apvārsnis 2020” un Eiropas Atomenerģijas kopienas pētniecības un mācību programmai 2014.–2018. gadam, kura papildina “Apvārsni 2020”, un kas reglamentē Šveices dalību ITER projektā 2014.–2020. gadā.
- (2) Minētās sarunas ir veiksmīgi pabeigtas.
- (3) Nolīguma par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un Šveices Konfederāciju, ar ko Šveices Konfederācija pievienojas pētniecības un inovācijas pamatprogrammai 2014.–2020. gadam “Apvārsnis 2020” un Eiropas Atomenerģijas kopienas pētniecības un mācību programmai 2014.–2018. gadam, kura papildina “Apvārsni 2020”, un kas reglamentē Šveices dalību ITER pasākumos, kurus īsteno “Kodolsintēze enerģijas ieguvei” (“nolīgums”), parakstīšanai un noslēgšanai ir paredzēta atsevišķa procedūra attiecībā uz jautājumiem, kas attiecas uz Līgumu par Eiropas Savienību un Līgumu par Eiropas Savienības darbības jomu.
- (4) Nolīgums būtu jānoslēdz arī Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā par jautājumiem, kas attiecas uz *Euratom* līguma darbības jomu.
- (5) Būtu jāapstiprina tas, ka Komisija Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā noslēdz nolīgumu.
- (6) Lai Šveices juridiskās personas varētu uzskatīt par personām no asociētas valsts attiecībā uz tādiem uzaicinājumiem iesniegt piedāvājumus kodolskaldīšanas jomā saskaņā ar Eiropas Atomenerģijas kopienas pētniecības un mācību programmu, kas papildina “Apvārsni 2020”, kuru termiņš ir 2014. gada ceturtais ceturksnis, nolīgums būtu jāpieņem no 2014. gada 15. septembra,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo tiek apstiprināts tas, ka Komisija Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā noslēdz Nolīgumu par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un Šveices Konfederāciju, ar ko Šveices Konfederācija pievienojas pētniecības un inovācijas pamatprogrammai 2014.–2020. gadam “Apvārsnis 2020” un Eiropas Atomenerģijas kopienas pētniecības un mācību programmai 2014.–2018. gadam, kura papildina “Apvārsni 2020”, un kas reglamentē Šveices dalību ITER pasākumos, kurus īsteno “Kodolsintēze enerģijas ieguvei”.

Nolīguma teksts ir pievienots šim lēmumam.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2014. gada 4. decembrī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
S. GOZI*
